

# VELOMARŠRUTS • JALGRATTAMARSRUUT • CYCLING ROUTE

1:200 000

**RÜJENAS TURISMA INFORMĀCIJAS CENTRS**

Abja-Paluoja Maaturismi Infopunkt  
Pärnu maantee 10,  
Abja-Paluoja, 69403 Viljandimaa  
Tel: +372 4349495, +372 5265464  
E-post: turism@abja.ee, www.abja.ee

Karksi-Nuia Turismiinfokeskus  
Viljandi maantee 1,  
Karksi-Nuia, 69104 Viljandimaa  
Tel: +372 4355527  
E-post: turism@karksi.ee, www.karksi.ee, www.mulgi.karksi.ee

**RMK Lilli loodusmaja teabepunkt**  
Lilli loodusmaja, Lilli küla  
Rüjenes novads LV-4240  
Tel: +372 5132994  
E-post: tic@rujena.lv, www.rujena.lv  
www.rmk.ee, www.looduskeskus.ee



Viljandi maantee 1,  
Karksi-Nuia, 69104 Viljandimaa  
Tel: +372 4349495, +372 5265464  
E-post: turism@abja.ee, www.abja.ee



Karksi-Nuia Turismiinfokeskus  
Viljandi maantee 1,  
Karksi-Nuia, 69104 Viljandimaa  
Tel: +372 4355527  
E-post: turism@karksi.ee, www.karksi.ee, www.mulgi.karksi.ee



**RMK Lilli loodusmaja teabepunkt**  
Lilli loodusmaja, Lilli küla  
Rüjenes novads LV-4240  
Tel: +372 5132994  
E-post: tic@rujena.lv, www.rujena.lv  
www.rmk.ee, www.looduskeskus.ee

**VALMIERA 48 → VILANDE 71 ←**

# Velo Mulgimaa

MARŠRUTA APRAKSTS • APSKATES OBJEKTI • KARTES  
MARSRUUDI KIRJELDUS • VAATAMISVÄRSUSED • KAARDID  
DESCRIPTION OF THE ROUTE • TOURISM SITES • MAPS



Rüjena 1:12 000  
Mõisaküla 1:10 000  
Abja-Paluoja 1:15 000  
Karksi-Nuia 1:10 000



**Velo Mulgimaa**

2014

Projekta vadītājs • Projektijuht • Project Manager: Māris Pētīcīs  
Teksts • Tekst • Text: Aivu Laermann, Gunta Kibere, Māris Pētīcīs, Ilga Suurmets  
Foto • Foto • Photo: Māris Pētīcīs, Algers Lapīns, Rüjenes TIC fotoarhīvs  
Noformējums • Kujundus • Layout & Design: Māris Pētīcīs

Kartes sagatavotas sadarbībā ar Rüjenes TIC

Paldies par sadarbību vistiem, kas palīdzēja izdevuma tapšanas laikā, tāpat  
vietējiem turisma informācijas centriem, pasvaldībām un gidiem.  
Tāpat koostöö eest, kōki, kes atsaidātā vālāndē koostamisel. Ei kõigile  
kahalikke turismiinfokeskusi, omavalitsusi, ja gide.

The author is grateful to everyone who helped in preparing of this issue,  
especially to the local tourism information centres, municipalities, and guides.





ICAR

Eesti Rahvusraamatukogu

Digitized by

LAV

Latvian

Library

and

Archives

of

Estonia

and

Latvia

and

Russia

and

Belarus

and

Ukraine

and

Poland

and

Lithuania

and

Czechia

and

Hungary

and

Slovenia

and

Romania

and

Greece

and

Bulgaria

and

Moldova

and

Ukraine

and

Russia

and

Belarus

and

Russia

**Attālumu tabula starp lielākajām apdzīvotajām vietām, km**  
(tikai pa maršrutu «VeloMulgimaa», daudzos gadījumos tas nav īsākais attālums!)

Abja-Paluoja	Ala	Halliste	Ipiķi	Karksi-Nuia
47,7	24,7	28,7	28,7	28,7
23,0	55,2	48,1	48,1	48,1
25,1	14,7	10,0	58,1	58,1
33,0	14,7	10,0	58,1	58,1
61,7	14,0	38,7	41,2	41,2
15,5	64,8	38,5	9,6	48,5
44,6	35,7	60,4	19,5	50,4
50,6	2,9	27,6	52,3	21,7
34,5	45,8	57,5	9,4	61,9
				32,8
				29,1
				32,8
				10,1
				42,9

Distance chart between the largest populated places, km (on the route «VeloMulgimaa» only, at many times it is not the shortest distance!)	• Velomaršruts nav marķēts braukšanai plemērotākais ir kāju velosipēds.
<b>Glābšanas dienests/ Pārētie teenistis/ Emergency</b>	• Rattamarsruti ei ole rāsistatud, kājē sobivam rattatūp um masīstikuratas. • The cycling route is not marked, the most suitable is mountain bike.

## Vielipunkta maršruti

Rattamarsruti "Velo Mulgimaa" on kolme päevane. See saab alguse

Mulgimaa (Mulgu zeme), kurai ir raksturīgas savdabīgās folkloras tradīcijas, gardi ēdumi, ipatnējs dialektus un viestuliņi. Kājē pāri laikā tālākām ir no maīja līdz septembrim, līdz ir jāņem arī pāse vai ID karte. Lai labi riņģi!

Kājēkohtu kājātādaļa vājā kājātādaļa rāvus. Kājē parēm aeg retkeks on

septembrini. Kaasa võtke pass või ID kaart. **Noel kummi!**

The cycling route "Velo Mulgimaa", starting from Rūjiena - the ice-cream capital of

Mulgimaa in Estonia, is a 3 days long cycling adventure. The 141 km long bicycle route,

joining Latvia and Estonia is a breathtaking adventure of nature and culture tourism,

where every traveller will find something special for himself. Gourmets who highly

appreciate real and natural products will have an opportunity to try tasty Rūjiena ice-

cream and to visit organic farm. Nature explorers will be delighted by the gorgeous

landscapes of Mulgimaa where forests rich in berries and mushrooms take turns with

wide meadows, steep hills and deep river valleys separated by beautiful farmsteads.

Cultural heritage tourists will have an opportunity to visit old manors, churches, and

museums, to see how grain and wool is processed with authentic machinery and to

discover the ethnographic region of Mulgimaa as well. It is situated in the Southern

Estonia and is famous for its folklore customs, tasty traditional dishes, unique dialect and

warmheated people. The optimal cycling season is from May till September. To cross the

Latvian-Estonian border, cyclists require - a passport or ID card. **Have a good ride!**

**Māris Peltics, «VeloMulgimaa»**

Projekta vadītājs/Project manager

Rūjiena - Rīga 150 km LV

Abja-Paluoja - Tallinn 197 km EST

Karksi-Nuia - Tallinn 195 km EST

Taagepera - Tallinn 212 km EST

Grants ceļi 141 km

Mērsa ceļi 20,9km

Asfaltētie ceļi 49,1km

Krovakartētie ceļi 71,0km

Paved roads

Gravel roads

Latvian

Estonian

Russian

English

French

German

Spanish

Portuguese

Italian

Dutch

Norwegian

Swedish

Polish

Czech

Slovak

Hungarian

Romanian

Bulgarian

Moldovan

Greek

Armenian

Azerbaijanian

Turkish

Georgian

Ukrainian

Belarusian

Uzbek

Kazakh

Tajik

Kirghiz

Ozbek

Uighur

Tatars

Ossetian

Abkhazian

Circassian

Georgian

Armenian

Ossetian

Abkhazian





Suveaed

Lasteaed

Nelipühi  
Kirik

## APŽIMĒJUMI • LEPPEMĀRĢID

## LEGEND

	Velomaršruts „VeloMulgimaa” Jaigrattamäärus „VeloMulgimaa”
	Apskates objekti • Velonoma
	Vaatamiskärsuseid • Jaigrattaren
	Places of interest • Bicycle rental
	Edināšana • Naktstirne
	Toitlusus • Majitlus
	Catering • Accommodation
	Piemineklis • Veikals • Aprieka
	Monument • Shop • Pharmacy
	Turisma informācijas centrs, stends
	Turisminformācēks • Infostend
	Tourism information center • Stand
	Skārpunkts • Peldvietā
	Kaunis vade • Ujumiskoh
	Panorāmiskā skats • Swimming place
	Autoosta • Pasta nodaļa
	Bussijaam • Postkontor
	Buss station • Post office
	Bankomāts • Internets, WiFi
	Pangaautomaat • Internet, WiFi
	Cash machine(ATM) • internet, WiFi



# Rūjiena - Virķeni - Ipiķi - Mōsaküla - Abja-Paluojā - Põlde 48km



**I**lpikā atrodas vistalāk Latvijas ziemeļos, ūkiņšojot Igaunijas robežu nonākstīt Mulgu zemē un tās galvaspilsētā Abja-Paluojā. Ainaiva ir ūzera, un baukti ir viegli, neskatoties uz to, ka vairāk kā puse celi ir ar grants segumu. Veikali ir pieejami - Vilpulkā, Ipiķos, Meizakūlā (Mōsakūla) un Abja-Paluojā, kurā var soņemt dažādus tūrisma pakalpojumus.

**DIGAR** Ipiķi osub lāti kōrge pöhjapoolsemas servas. Sōties īle Eesti piiri, satute Mulgimale, mille pealin on Abja-Paluojā. Paluoja. Sealts saab ka turisminfot.

**I**pikī is the northernmost part of Latvia, crossing Estonian border you will enter Mulgimaa and its capital Abja-Paluojā. The landscape is plain and the ride is easy even though more than half of the road is covered with gravel. There are shops in Vilpulka, Ipiķi, Mōsakūla and in Abja-Paluojā, where many tourist services are available.

## APSKATES OBJEKTI • VAATAMISVĀRSUSED • SIGHTSEEING

### Ūdenspumpis • Veeppump • Water pump

**R**ūjienas un Hagašikavas (Jaapanā) līnadei sadraudzības simbols. Ruhja ja Hagašikava (Jaapan) pilsetai sāpussimbols.

**DIGAR** The Symbol of Rūjiena and Hagašikava (Japan) commonwealth of cities.

### Virķeni muiza • Virķeni mōis • Virķeni Manor

**M**uižas galvenā ēka celta 19. gs. otrajā pusē, baronu fon Engelhartu laikā. Eku iestāju parks. Mōisa pārdoone on ehitātud 19. sajandi teisel poolē parunite von Engelhardtide poot.

**I**n Virķeni manor there is a stage which reaches 79 metres above sea level.

### Vilpulkas kants • Vilpulkā māgi • Vilpulkā Hill

**K**alna virsotnē, kas pacelās 79 metrus virs juras līmeņa, atrodas Vilpulkas pagasta estrāde. Vilpulka suveed asub māe körgeimas tipus, mis uļaut 79m.

An open-air stage is located at the top of the hill

**M**uižas galvenā ēka celta 19. gs. otrajā pusē, baronu fon Engelhartu laikā. Eku iestāju parks. Mōisa pārdoone on ehitātud 19. sajandi teisel poolē parunite von Engelhardtide poot.

**I**n Vilpulkas kants there is a stage which reaches 79 metres above sea level.

### R.Seppa pieminas vieta • R.Seppa mālestuskoht • The Memorial place to R. Sepp

**R**eins Seps bija Igaunju rakstnieks, mitologs un joti slavens senišķīdzēsu epso tulkotājs. Rein Sepp oli eesti kirjanik, luuletaja ja tālkija, Reis on tuntud eeköige eeposte eestlindana. Rein Sepp was an Estonian writer, he became known for his translations of Icelandic sagas.

### Kārla Ulmanis ozols • K. Ulmanise tamm • K. Ulmanis Oak

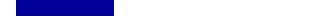
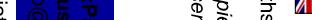
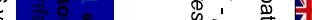
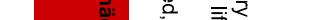
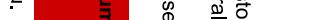
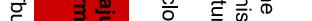
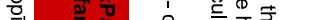
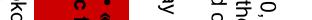
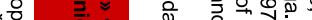
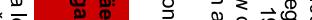
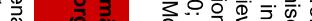
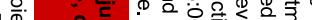
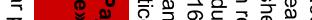
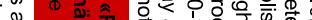
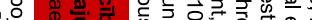
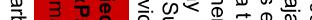
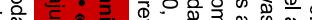
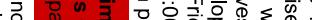
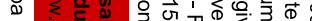
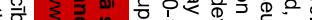
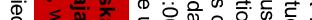
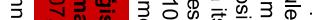
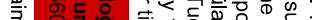
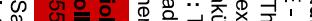
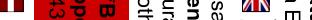
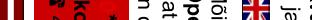
**O**zolu Ipiķu skolas birži prezidents iestādīja 1939. gadā, kad personīgi apmeklēja skolu un ziedoja naudu tas ceitnīcības darbu pabeigšanai. Tānn Ipiķu kooli pārgājis on iestādīt 1939. aastal Lāti presiderdi K. Ulmanise poolt. Rūjivisidī aīra kooli lehtustiōde īpūteviimiseks.

**I**pikusse kūlastas president isiklikult kooli ja annetas raha kooli lehtustiōde īpūteviimiseks. During his state visit to Ipiķi in 1939, the President of Latvia Kārlis Ulmanis donated money to finish construction works at the Ipiķi Primary School and planted an oak tree in the School park.

### Vēturisks bruģis • Ajalooline munakičītee • Historic cobblestone road

**P**ie Ipiķiem ir saglabājies 250m. garš bruļa ceļš, nostāsti vēsta, ka tas ir vairāk kā 100 gadu vecs. Ipiķu kūla juures on tānaseni sālinud 250m pikkune munakičītee. Jutusīse järgi on muurakītē vanem kui 100 aastat.

**T**here is a 250 metres long stretch of cobblestone road near the village of Ipiķi. According to sayings it could be more than 100 years old.





**—** Šis ir maršruta skaistākais posms, līkumojosās ceļās vēlās pāri dzīlām lelejām un stāviem pauguriem, ne mazāk iepatīgās ir arī kultūrvēsturiskais mantojums, tiem kas nav redzējuši Pīsa torni noteikti jāapmeklē Sv. Pētera baznīca. Taču šis ir arī grūtākais posms, neskatoties uz to, ka maršruts daudzviet ved pa veloceliņiem un krieti vai rāk kā puse maršruta ir osfātēta. Veikalus attradīsiet Hallistes un Ala ciematos, kā arī Karksi-Nujas pilsetā, kurā ir pieejami arī citi turīšma pakalpojumi. Taagepera ir gleznaņa vieta ar krašņu pilī, cieša ir iespējams pārnakšķot, iznomāt laivas vai izstāgt dabas takos, tādēļ seit noteikti ir vērts uzsvērties īlgā.

**UK** This is the most beautiful part of the route, although in many places it leads along bike paths and more than a half of the route is asphalted. Shops can be found in Halliste and Ala, as well as in Karksi-Nuia town, where wide range of tourist services can be received. Taagepera is a nice picturesque village with a majestic castle and various possibilities of accommodation, here you can also go boating or hiking, therefore it is definitely worth a longer stay.



\* Pieletiekšies iepriekš • eelneval kokkuleppel •  
reservācijon required!

## APSKATES OBJEKTI •

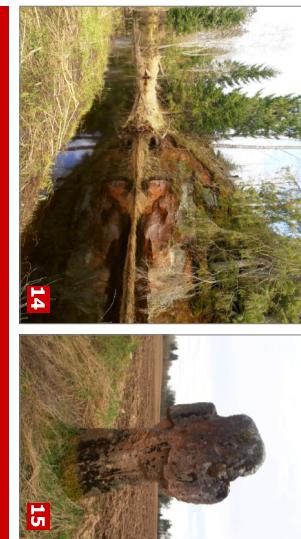
### VAATAMISVĀRSUSED • SIGHTSEEING

Hendrikhansu smilšakmens atsegums •  
Hendrikhansu paljand • Hendrikhansu Sandstone  
outcrop

Plātākais smilšakmens atsegums Igaunijā, garums 67m, augstums 6,9m. Uz klints sienām ir redzamas legravētas rakstzīmes un gadaskalnis - 1800. Lēgendas vēsta, ka seit dzīvojis pats nelabais. Kōjile jaistem liikivipaljand Eestis. Kogupikkus monogramme, mis kannavad aastanumbrit 1800.

Lēgendā jārgā elas iā tembutas silm vanapagan. The widest sandstone cliff in Estonia. Length 67m, height 6,9m. Calligraphic monograms that have been found on the wall of the outcrop are bearing date 1800. According to a legend, this is the place where a heathen used to live and do his tricks.

Akmens krusts • Kivirist • Stone cross  
Poli Manors park 5948483



14

\*Poli muiža un parks • Polli mōis ja park •  
Poli Manor and Park 5948483

Poli, kā muižas centra, pirmsākumi meklējami 18. gs. Muižas kompleksa galvenā ēka, kuru iekāj brīvā stila parks, ir celta 19. gadsimta sākumā. Uks alles jārāndu kolmest omapārāsest rīstīt, mis on pūstitutud 1600. aasta hīssūgisei Rootsi ja Poola vāgiede vahel tolimiād latīngu kohale.

The only one still remaining of 3 original crosses that were erected in the autumn of 1600 at the site of a battle between Swedish and Polish armies.

UK As a manor centre Polli was founded in the 18th century. The main building, which is flanked by a park, was built in the early 19th century.

**—** Kraistēkā lauku baznīca Igaunijā, pirmoreiz rakstos minēta 1504. gada. Baznīca vairākkart tikuši no posposta (aijaunota 1990.g.). Netālu atrodas Hallistes kapseitā, kas izveidota 1776. gadā.

**UK** Eesti kauneim maakirik mīs on korduvāt kannata da saanud (taastatud 1990.a.), Halliste on Sakala üks vanemaid kihelkondi. Kiriku läheosal asub 1776. aastal rajatud Halliste surnuaed.

The most beautiful country church in Estonia, first mentioned in 1504. It had been destroyed for several times (renovated in 1990). There is the Halliste cemetery founded in 1776, near the church.

**—** Halliste Sv. Annas baznīca • Halliste kirik •  
Halliste St. Anna's Church 56484330



15

**—** Karksi Svētā Petera baznīca • Karksi kirik •  
Karksi St. Peter's Church

**—** Unikāla celtne visā Igaunijā, baznīcas zvana tornis ir nolectes no centra par 205cm! Dievnamas celts 1778. gada, dālejā uz bijusajiem Karksi cietokšņa mūriem, kuri vēlāk sākuši deformēties.

Kirik, mis on osaliselt ehitatud variale līmnātūrile.

UK Unique in Estonia, the top of the tower is 205cm astant! The church with the peculiar slanting tower was built in 1778, partly on the old stronghold wall.

**—** Piemineklis Augustam Kitzbergam •  
August Kitzberg monument • The Monument to August Kitzberg

**—** Piemineklis veltīts slavenākajam Karksi apķārtnes rakstniekam. Autors Jaak Soans. Monument on pūrehendatud Karksi kirjankuke A. Kitzbergile. Autor on Jaak Soans.

UK The monument is dedicated to a well-known Estonian writer. Designed by Jaak Soans.



21

**—** Taagepera Sv. Jāņa baznīca • Taagepera kirik •  
Taagepera St. John's Church

**—** Celta 1674. gadā. No āipuses, šķietami, mazajā baznīcā var vienlaikus atrasties ap 200 cilvēku.

Baznīcas interjers ir venēkārs - baroka stilā imitējis altāns, kanone, křēsls, 1663. gada būvetās eglētes.

Ehitatud 1674.a. Kirik mahutab līgi 200 inimesi.

Kirkis sisustus on līhne-barokstiliū imiterīv

altar, kānesi pingid, 1863. aastal ehitatud orei.

Built in 1674. There is enough space for almost

200 people in the church. The inside of the

church is simple - an altar imitating the baroque-style,

a pulpit, benches, an organ built in 1863.

**—** Mats Erdella kabeli • Mats Erdelli kabel •  
The Memorial Chapel to Mats Erdell

**—** Mats Erdell bija vienkāršs zemnieks - Taageperas cieša "Sõnni" mātās tpašnieks, līdz brīdin, kad viņa dēls Hans Erdell 1868. gadā nopirka Roobes mužu un kļuva par pirmo igauņu izceļsmes mužnieku.

Mats Erdell oli jöukas talunk, Taagepera "Sõnni"

talu omanik, kelle järeitulija Hans Erdel ostis

1868. aastal esimēse eestitasenera mōisa (Roobe mōis).

Mats Erdell was the owner of Taagepera "Sõnni"

farm until, one of his successors Hans Erdell

bought out the Roobe manor in 1868 and became as

the first manor-owner of Estonian nationality.

**—** See teekond on marsruddil kõige ilusam. Kurviline tee viib läbi sügavate orgude ja üle järskude nõlvade. Ka ka marsruudi raskem, kuigi on võimalik kasutada asfalteeritud jalgrattateed. Poed osuvad Halliste ja Ala külas. Samuti on jaalustada loddikaunistel radadel. Siin soovitame veete kauem aega.

**UK** This is the most beautiful part of the route, although in many places it leads along bike paths and more than a half of the route is asphalted. Shops can be found in Halliste and Ala, as well as in Karksi-Nuia town, where wide range of tourist services can be received. Taagepera is a nice picturesque village with a majestic castle and various possibilities of

tourism, here you can also go boating or hiking, therefore it is definitely worth a longer stay.

**—** Põhjasojas 1708. aastal. Legend pajatub, et must kass elab lossikeldris ja valvab aardeid.

**UK** The bailiff of Karksi was first mentioned in historical records in 1248. Karksi stronghold was destroyed during the Great Northern War in 1708.

The legend tells that there is a black cat in the castle cellar which protects treasures.

**—** 1248. aastal. Lõplikult hävis Karksi linnus Põhjasojas 1708. aastal. Legend pajatub, et must kass elab lossikeldris ja valvab aardeid.

**UK** The bailiff of Karksi was first mentioned in historical records in 1248. Karksi stronghold was destroyed during the Great Northern War in 1708.

The legend tells that there is a black cat in the castle cellar which protects treasures.

**—** Karistes ezers • Kariste järv • Lake Kariste

**—** Kraistēkā lauku baznīca Igaunijā, pirmoreiz

rakstos minēta 1504. gada. Baznīca vairākkart

tikuši no posposta (aijaunota 1990.g.). Netālu atrodas

Halliste kapseitā, kas izveidota 1776. gadā.

Eesti kauneim maakirik mīs on korduvāt

kannata da saanud (taastatud 1990.a.), Halliste

on Sakala üks vanemaid kihelkondi. Kiriku läheosal

asub 1776. aastal rajatud Halliste surnuaed.

The most beautiful country church in Estonia, first

mentioned in 1504. It had been destroyed for

several times (renovated in 1990). There is the Halliste

cemetery founded in 1776, near the church.

**—** 19

**—** 20

**—** 21

**—** 22

**—** 23

**—** Ratu kalns • Ratu mägi • Ratu Hill

**—** Ap 15ha lielā ūdenskrātuve izveidota 1952.g., ezera dzilums sasniedz 4 m. Izbaudet skatu!

**—** Ligi 15ha suurune kaunis veekogu on tekkinud inimeste kātetōona 1952. aastal. Järve sügavus ulatub 4 meetriini. Nautilje kaunist vaadet!

**UK** The lake covers approximately 15ha and it is made by human hand in 1952. The deepest point reaches up to 4 metres. Enjoy the picturesque view!

**—** Ainjaskalns • Ainjaka järv • Lake Ainja

**—** Sakalas augstieneis augstākais punkts. Kalna augstums sasniedz 146 metrus virs juras līmeņa.

**—** Sakala kōrgustiku kōrgeim punkt. Ruttu māe absolūtuve kōrgus ulatub 146 m üle merepinna.

**UK** The highest point in the Sakala Uplands which reaches 146 metres above sea level.

**—** Ratu kalns • Ratu mägi • Ratu Hill

**—** Sakalas augstieneis augstākais punkts. Kalna augstums sasniedz 146 metrus virs juras līmeņa.

**—** Sakala kōrgustiku kōrgeim punkt. Ruttu māe absolūtuve kōrgus ulatub 146 m üle merepinna.

**UK** The highest point in the Sakala Uplands which reaches 146 metres above sea level.

**—** 19

**—** 20

**—** 21

**—** 22

**—** 23

**—** Karksi Svētā Petera baznīca • Karksi kirik •  
Karksi St. Peter's Church

**—** Unikāla celtne visā Igaunijā, baznīcas zvana tornis ir nolectes no centra par 205cm! Dievnamas celts 1778. gada, dālejā uz bijusajiem Karksi cietokšņa mūriem, kuri vēlāk sākuši deformēties.

**UK** Kirik, mis on osaliselt ehitatud variale līmnātūrile.

Unique in Estonia, the top of the tower is 205cm

astant! The church with the peculiar slanting tower was built in 1778, partly on the old stronghold wall.

**—** Piemineklis Augustam Kitzbergam •  
August Kitzberg monument • The Monument to August Kitzberg

**—** Piemineklis veltīts slavenākajam Karksi apķārtnes rakstniekam. Autors Jaak Soans.

Monument on pūrehendatud Karksi kirjankuke A. Kitzbergile. Autor on Jaak Soans.

UK The monument is dedicated to a well-known Estonian writer. Designed by Jaak Soans.

**—** Taagepera Sv. Jāņa baznīca • Taagepera kirik •  
Taagepera St. John's Church

**—** Celta 1674. gadā. No āipuses, šķietami, mazajā baznīcā var vienlaikus atrasties ap 200 cilvēku.

Baznīcas interjers ir venēkārs - baroka stilā imitējis altāns, kanone, křēsls, 1663. gada būvetās eglētes.

Ehitatud 1674.a. Kirik mahutab līgi 200 inimesi.

Kirkis sisustus on līhne-barokstiliū imiterīv

altar, kānesi pingid, 1863. aastal ehitatud orei.

Built in 1674. There is enough space for almost

200 people in the church. The inside of the

church is simple - an altar imitating the baroque-style,

a pulpit, benches, an organ built in 1863.

**—** Mats Erdella kabeli • Mats Erdelli kabel •  
The Memorial Chapel to Mats Erdell

**—** Mats Erdell bija vienkāršs zemnieks - Taageperas cieša "Sõnni" mātās tpašnieks, līdz brīdin, kad

vīna dēls Hans Erdell 1868. gadā nopirkta Roobes mužu un kļuva par pirmo igauņu izceļsmes mužnieku.

Mats Erdell oli jöukas talunk, Taagepera "Sõnni"

talu omanik, kelle järeitulija Hans Erdel ostis

1868. aastal esimēse eestitasenera mōisa (Roobe mōis).

1868. aastal esimēse eestitasenera mōisa (Roobe mōis).

Mats Erdell was the owner of Taagepera "Sõnni"

farm until, one of his successors Hans Erdell

bought out the Roobe manor in 1868 and became as

the first manor-owner of Estonian nationality.

**—** 24

**—** 25

**—** 26

**—** 27

**—** 28

**—** 29

**—** 30

**—** 31

**—** 32

**—** 33

**—** 34

**—** 35

**—** 36

**—** 37

**—** 38

**—** 39

**—** 40

**—** 41

**—** 42

**—** 43

**—** 44

**—** 45

**—** 46

**—** 47

**—** 48

**—** 49

**—** 50

**—** 51

**—** 52

**—** 53

**—** 54

**—** 55

**—** 56

**—** 57

**—** 58

**—** 59

**—** 60

**—** 61

**—** 62

**—** 63

**—** 64

**—** 65

**—** 66

**—** 67

**—** 68

**—** 69

**—** 70

**—** 71

**—** 72

**—** 73

**—** 74

**—** 75

**—** 76

**—** 77

**—** 78

**—** 79

**—** 80

**—</b**



